

bb 21. a nemzetközi zenei konferencia részvevői kecskeméten

ms/sk/s cz

1964. augusztus 23.

vasárnap a nemzetközi népzenei tanács xvii. konferenciájának külföldi részvevői a kecskeméti városi tanács meghívására számos magyar szakember kíséretében Kodály Zoltán szülővárosába, kecskemétre látogattak. a városháza tanácstermében Reile Géza, a városi tanács végrehajtó bizottságának elnöke, fogadást adott a vendégek tiszteletére, majd a világ minden tájáról összegyűlt zenetudósok megtekintették az ország első ének-zenei általános iskoláját, amely tavaly kapott 16 tantermes korszerű épületet.

a látogatás hírére a szünet ellenére az iskola 560 növendékéből száznál többen gyűltek össze a nevezetes vendégek fogadására. az iskola kórusa körber tivadár vezényletével Kodály nagyszalontai köszöntőjével üdvözölte a vendégeket, majd Nemesszeghy Lajosné, az iskola igazgatója adott tájékoztatót az intézmény történetéről. az első magyar ének-zenei iskola 1950-ben kezdte meg működését Kodály Zoltán zenepedagógiai elveinek szellemében. az iskolában a gyermekek ugyanazt a tananyagot tanulják, mint a többi általános iskolákban, de ezenkívül naponta egy órában ének- illetve néptánc- és kamarazeneoktatás is van. az eddigi tapasztalatok azt mutatják, hogy a tanulók az iskolában nemcsak a zenei alapműveltséget szerzik meg és esztétikai nevelésben részesülnek, hanem a közismereti tárgyakból is jobban állják meg helyüket, jobb a magatartásuk, igényesebb az érdeklődésük, fejlettebb a közösségi érzésük és nagyobb a felelősségérzetük.

ezután az iskola növendékeinek képviselői köszöntötték a nemzetközi népzenei tanács elnökségét és virágcsokrokkal kedveskedtek Kodály Zoltán elnöknek, valamint Miss Maud Karpatesnek, a tanács díszelnökének. a gyermekkórus több barto és Kodály művet adott elő, majd mintatanítás következett a második és az ötödik osztály énektanítás anyagából. a tanulók és tanáraik, a mintatanítást vezető Lakos Imréné, Nagy Mária és Czeizner Katalin sikerrel vizsgáztak a „nemzetközi zsűri” előtt. hasonlóképpen nagy tetszéssel fogadták a vendégek az iskola növendékeinek néptánc-, kamarazene- és kamarakórus-bemutatóit is

a kecskeméti városi tanács a helvéciai állami gazdaság kőncsögi üzemegységében ebédet adott a vendégek tiszteletére. a magyaros fogások, gyümölcskosztolás és vidám poharazás után a népzene tudósai nagy tetszéssel figyelték a rögtönzött színpadon a kalocsai és érsekcsanádi csoportok gyermek és felnőtt néptáncbemutatóit és szüettek Antalné, Vén Margit kalocsai pingálósasszony művészi munkáját.

a jól sikerült kirándulás után a vendégek az esti órákban utaztak vissza budapestre. /mti/

17.05/a

- 12 -

*Handwritten signature*



**MTI.**

Kiadja a Magyar Távirati Iroda, Budapest, I., Béni utca 6-7. Telefon: 100-400, 360-500  
A szerkesztésért és kiadásáért a vezérigazgató felel.

mti b e l f ö l d i h i r e k

1964. augusztus 24.

bb 1. fiatalok a műhelyek rendjéért a duna cipőgyárban

i di/hné szb zs

1964. augusztus 24.

a duna cipőgyár kiszistái védműködésért vállaltak a műhelyek rendje felett. hetenként két alkalommal órjártokat tartanak, s vigyáznak arra, hogy se a raktárakban, se feldolgozás közben ne érhesse szennyeződés, sérülés a cipők értékes alapanyagát, a bőrt. /mti/

--

bb 2. seregélyfelhők a balatoni szőlők felett

vid kz/sk szb bs

1964. augusztus 24.

a tavalyinál valamivel később, de ismét csak megjelentek a seregélyek a balatoni szőlők felett. az ezres csoportokba verődő falkák madarak, mint a villámgyorsan suhanó felhők, naponta többször is végigrepülnek a szőlőtáblák felett, s ahol néhány száz méteres rést találnak a természetvédők láncában, ott nyomban leereszkednek. ha csupán egyetlen percre nagyják háborítatlanul őket, akkor is több-mázsás kárt okoznak. szerte a szőlővidéken madáríjesztők ezreit rakták ki a hegyoldalakra, de az örök is látó- és hangtávolságban helyezkednek el egymástól. veszélyjelük az ily módon kialakított órtánc közvetítésével gyakran 10 kilométeres utat is megtesz. a mezőőrök karikás ostorai és kereplői szinte megszakítás nélkül szólnak, sok helyen pedig a vadászfegyverek teszik hatásosabbá a riasztást. /mti/

--

bb 3. fácánt telepítenek a zempléni hegyekbe

vid kz/sk szb bs

1964. augusztus 24.

borsod megye északi táján a második világháború idején elszaporodott rókák, vadmacskák, s nem utolsósorban az orvvadászok szintén teljesen kipusztították a korábban gazdag fácánállományt. a zempléni erdőgazdasági vezetői a vidék termelőségének javítására most elhatározták, hogy újra benépesítik ezt a területet a rovarpusztító hasznos madarakkal. előkészítésképpen nagy körvadászatokat szerveztek a rókák és vadmacskák ellen. a duvadaktól ily módon megtisztított területre a baja környéki gazdaságokból megérkeztek az első „telepések”: 150 fácánkakas és fácántyúk. a telepítés sikere érdekében a környező termelőszövetkezetek vállalták a madarak téli etetését. /mti/

--

*Handwritten signature*

bb 4. uj „betyárcsárda,,

1964. augusztus 24.

vid kz szb bs

a kunszentmiklósi szikes legelőkön az ország legnagyobb juhászát alakítja ki a helybeli kiskunság termelőszövetkezet. a jól jövedelmező juhtenyésztés azonban csak az egyik haszna lesz a mezőgazdasági termelésre egyébként alkalmatlan szikes pusztának. a szövetkezet vezetői elhatározták; kamatoztatják az idegenforgalmi nevezetességnek számító pusztát úgy is, hogy „betyárcsárdát,, építenek. a csárdában csupa juhtejből készült ételkülönlegességet szolgáltatnak majd fel. /mti/

--

bb 5. a 14-26 évesek többsége tanul, művelődik

1964. augusztus 24.

i di/hné szb zs

egy a közelmúltban végzett felmérés adatai szerint hazánk csaknem kétmillió 14-16 éves fiataljának többsége rendszeresen tanul, művelődik, állami és társadalmi iskolákban, tanfolyamokon és ismeretterjesztő előadásokon gyarapítja tudását. csaknem 200 000 dolgozó munkás, paraszt és értelmiségi ifju használja fel szabadidejének nagyobb részét általános- és szakmai műveltségének gazdagítására. ezenkívül több mint 700 000-en párt- és kisz-oktatásban és különböző szakmai tanfolyamokon szélesítik látókörüket. /mti/

--

bb 6. a főváros lakóinak kétharmada kis-budapesten él

1964. augusztus 24.

i hi/tné szb zs

a legújabb adatok szerint az egy négyzetkilométerre számított népsűrűség budapesten 3 653 fő, ami az európai nagyvárosokhoz viszonyítva közepes szintet jelent. érdekes, hogy bár az utóbbi évtizedben az új lakások jelentékeny része a peremkerületekben épült, a lakosság kétharmad része még mindig a főváros régi területén - az ugynevezett kis-budapesten - él. /mti/

--

-2-

bb 7. rendelkezés a művelődésügyi minisztériumhoz tartozó intézmények dolgozóinak nyelvpótlékáról

i fe/sk szb zs

1964. augusztus 24.

rendeletben szabályozták a művelődésügyi minisztérium felügyelete alá tartozó intézményeknél és vállalatoknál dolgozók idegen nyelvtudásának anyagi elismerését. a rendelkezés szerint nyelvpótlékban kell részesíteni azokat az alkalmazottakat, akiknek munkakörében a magyar mellett idegen nyelv rendszeres használata nélkülözhetetlen. pótléket csak olyan dolgozó kaphat, aki a közép- vagy felsőfoku nyelvvizsgát eredményesen letette és erről igazoló bizonyítvánnyal rendelkezik. a pótlék alsó és felső határa európai nyelvek után középfoki nyelvvizsga esetén az alábbér 4-8 százaléka, a felsőfoku vizsga esetén 8-15 százaléka, nem európai nyelvek után 8-15, illetve 10-20 százaléka.

csak a második és a további idegen nyelvek tudásáért és használatáért kaphatnak pótléket azok, akik munkaidejük alatt rendszeresen tolmácsi vagy fordítói feladatot látnak el, illetve, akiket tolmácsként vagy fordítóként soroltak be, továbbá azok, akiknek munkakörében egy idegen nyelv ismeretét alkalmazási feltételként határoztak meg. nyelvtudási pótléket nem fizethetnek a nyelvtanári munkakörben foglalkoztatottaknak, és az idegen nyelven oktatóknak.

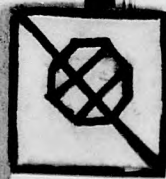
a rendelkezés utal arra, hogy a pótlék összegét nem mechanikusan kell megállapítani, hanem annak figyelembe vételével, hogy milyen jelentősége van a dolgozó idegen nyelv ismeretének munkája ellátásában. a pótlék mértéke egyébként százalék helyett forint összegben is megállapítható. ha a dolgozó idegen nyelv tudása előnyösen segíti a munkát és színvonalát jelentősen emeli, az idegen nyelv ismeretét és használatát a dolgozó alappérének megállapításánál figyelembe kell venni.

a rendelet végül felsorolja, hogy a felügyelete alá tartozó intézményeknél és vállalatoknál milyen munkakörökben fizethető nyelvtudási pótlék. /mti/

--

-3-

Amg



bb 8. megbeszélések egyetemi, főiskolai vezetőkkel - folytatják a véleménycserét korunk nagy kérdéseiről - tovább bővül az országos béketanács tudományos bizottságának tevékenysége

1964. augusztus 24.

i di/mé/m/zs

az országos béketanács tudományos bizottságának tagjai, - közöttük számos akadémikus, egyetemi tanár - az őszi hónapokban folytatják a véleménycserét korunk fontos kérdéseiről. a nagytekintélyű testület háromszáz hazai és külföldi vendég részvételével első ízben 1962-ben rendezett tudományos békekonferenciát, a gazdagította sok nagy hatású érveléssel a magyar és a nemzetközi béke-mozgalomról, majd 1963-ban négy országos tanácskozáson foglalkozott az atomenergia békés felhasználásának távlataival. ezeken az eszmecsereken nyolcszázán képviselték a magyar tudományos életet. végül az idén nyáron gyűjtött és egerben két ankéton tanulmányozták a nevelés szerepét a béke védelmében és a tudományos ismeretterjesztés békemozgalomhoz kapcsolódó tartalmi és módszertani kérdéseit.

a következő hónapokban az új jogi, közgazdasági, orvosbiológiai, történelmi és irodalomtörténeti szekció ülésein egyebek között szó lesz az atommentes övezetek jogi problémáiról, a részleges atomcsend-egyezmény biológiai hatásáról, a háború romantikus és realista ábrázolásáról az európai irodalom tükrében, valamint a hadikiadások növekedéséről mint az emberiség fejlődésének kerékkötőjéről. a bizottság vezetői ezenkívül baráti beszélgetésekre hívják az egyetemek és főiskolák vezetőit. kezdeményezik, hogy felsőoktatási intézményeink vezetői ösztönözzék a béke, a békés egymás mellett élés és a népek barátságának gondolatát kifejező dissertációk, diplomamunkák, tanulmányok kidolgozását. az országos béketanács ugyanis felajánlotta, hogy a legjobban sikerült műveket kiadja, illetve lehetőségéhez mértén megjutalmazza.

a korunk nagy kérdéseiről folytatott véleménycsere egyik jelentős őszi szakasza az ausztriában sorra kerülő és az európai biztonság kérdéseivel foglalkozó nemzetközi konferencia magyarországi előkészítéséhez kapcsolódik. a tudományos bizottság tagjainak egy csoportja együttes munkával alakítja ki a testület álláspontját. /mti/

...

- 4 -

8, 35/m

bb 9. a spartacus turistáinak országos találkozója abaligetén

1964. augusztus 24.

a spartacus természetjárói augusztus 29-én és 30-án - a nyugati-mecsekben abaligetén tartják 6. országos találkozójukat. az országos találkozót a szekszárdi spartacus természetjárói rendezik.

a találkozó első napján a táborút mellett ünnepséget rendeznek az abaligeti tó partján. a műsorban fellép az 50 tagú sárpilis népi együttes. a tolnai zenekar szolgáltatja a muzsikát a csillagos ég alatti turistabálon. a programban különböző turák, valamint csónakázás, strandolás és a cseppkőbarlang megtekintése is szerepel. a budapestről és az ország más vidékeiről érkező vendégeket a turistaszállóban, a faházás campingben, valamint a község házaiban szállásolják el, és emellett sátrakat is vernek. rossz idő esetén a műsoros ünnepséget az abaligeti községi művelődési otthonban tartják meg. /mti/

...

bb 10. új szerzemények az országos levéltárban - ismeretlen zsigmond kori oklevél - hitler külügyminisztériumának magyar vonatkozású iratai filmszalagon

i há/sk/m/zs

1964. augusztus 24.

az országos levéltár gyűjteménye újabb értékes forrásanyagokkal gyarapodott az elmúlt hónapokban. az új szerzemények között van például hat 1526 előttről származó oklevél. a legértékesebb közülük egy gyöngyösről előkerült, 1351-ben kelt dokumentum, amelyet bizonyos szegi miklós nevű bírságbehajtó állított ki, nyugtázva, hogy 18 márkát egy megbírságolt személytől átvett. új szerzemény egy eddig ismeretlen, 1404-ben írott, zsigmond királytól származó oklevél is, amelyben a király tudatja, az ország bírásával, hogy megbocsát oalkai jános fiának, miklósnak büneiért. az országos levéltár gyűjteményébe került amhát pécsi pápa parancsolólevele is, amelyet a somogy megyei csököly község lakosaihoz intézett, hogy az előzőleg rájuk bízott levelet haladéktalanul juttassák el batthyány ferenc főúr kezéhez. a levéltár anyaga kiegészült a csethe-család 1650-ből származó címeres levelével, valamint az egykori moson megyei küñme-család irathagyatékával, amely a magyaróvári mezőgazdasági gépgyár történetére vonatkozó forrásanyagot tartalmaz.

/folyt.köv./

8, 44/m

- 5 -

bb 10. /uj szerzemények ... 1. folyt./ m

sok érdekes szerzeménnyel, több mint 100 ezer külföldi felvétellel gazdagodott az idén a filmtár is. angliából például 20 ezer filmkocka érkezett, amelyek a német külügyminisztérium magyar vonatkozású iratairól készültek. 1920-tól 1936-ig terjedő időszakból részletesen, az 1936-1945 közötti időszakból pedig szemelvényesen, a közelmúltban négy országból, az nszk-ból, az ndk-ból, Jugoszláviából és ausztriából filmszalagra rögzítve érkezett meg a hunyadiak levéltárának az a része, amely a brandenburg-i család levéltárába került, s onnan szétszóródott, a szovjetunió beregszászi levéltárából - csereként - 30 ezer filmfelvételt kapott az országos levéltár, a kópiák nagy része feudális kori forrásanyagot örökít meg. így például munkács várának levéltári válogatott dokumentumait /1376-1837/ és ugyancsak vármegye a 16. és a 18. századból származó iratainak egy részét őrzik a celluloid-szalagok. /mti/

---

bb 11. korszerűsítés, felújítás az április 4 gépgyár, a vörös csillag traktorgyár és a láng gépgyár öntödéjében

i sl/tné/m/ki

1964. augusztus 24.

a dolgozók nyári szabadságát több öntödében a gépi berendezések korszerűsítésére, az elavult épületszerkezetek felújítására használják fel. ezeken a helyeken a munkások együtt vették ki szabadságukat s a tmk lakatosok, szerelők nyomban megkezdték a korszerűsítést.

az április 4 gépgyárban kevés lett volna a kétheti munkaszünet a kupolókemencék és gépek rendbehozására, a kőműves és ácsmunkák elvégzésére. ezért augusztus 20-ai felajánlásként több munka idejét megrövidítették, s a kevésbé igénybevett brigádok saját feladataik elvégzése után a rokonszakmákban is segítettek. az alkotmány brigád például a csőszerelésen kívül a forrószéles kupolókemence olaj- és légvezetékét is kicserélte, a darusbrigád az egyik daru javítási idejét 10 órára rövidítette, míg a kőműves- és ácssoport az új kolterjárat alapjainak elkészítésén kívül a rázóforma soron kívüli alapozására is vállalkozott. az elektromos brigád a 25 tonnás darut két nappal előbb javította ki és így segíthetett egyéb gépészeti munkákban is, a kölcsönös segítségnyújtás lehetővé tette, hogy a két heti munkaszünet alatt az egyébként elavult öntöde szinte újjáalakult és a szabadságukról visszatérő dolgozók a korszerűsített berendezéseken ismét megkezdhetnék munkájukat. /folyt.köv./

8.45/-n

-6-

bb 11. /korszerűsítés, ... 1. folyt./ m

a vörös csillag traktorgyár öntödéjében az összes vezetőket, csöveket rendbehozták, a téltre gondolva a tetőablakokat beívegezték, a gépeket felújították, s az öntőcsarnokot kifestették.

az eddig két gyárban a szabadságukról visszatért öntők mindent rendben láttak, más a helyzet a láng gépgyár öntödéjében, ahol már augusztus elejére be kellett volna fejezni az új darupálya építését és a műhely alapjainak megerősítését. ott azonban még mindig az építők dolgoznak s előrelátólag csak szeptember közepé táján tudják átadni az öntőknek a csarnokot. a munka elhúzódásának az az oka, hogy az épület alapozásának tervét az eredeti építkezés idejéről visszamaradt rajzok alapján készítették, utólag azonban kiderült, hogy annak idején az építők eltértek az előírásoktól, s az alapozás a tervezettnél jóval hosszabb időt igényel, a tartópillérek és a falak megerősítése mindenképpen elengedhetetlen, mert nemcsak új darupályát, hanem az ediginél jóval nagyobb, 50 tonnás darut is felszerelnek. az új darut az öntőméretű 100 megawattos turbínák öntvényeinek emelésére használják majd. később pedig, ha sor kerül az ország kisöntödéinek összevonására, a csarnokot nagyméretű szerelvényé is át tudják alakítani. /mti/

---

bb 12. megkezdődött az optikai alakkészítő első sorozatának gyártása

i sl/sk/m/ki

1964. augusztus 24.

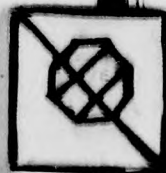
a szerszámgyártó intézet mintapéldánya alapján a szerszámgyártó művek készítőgépgyárban megkezdődött az eddigi legkorszerűbb készítőgéptípus első sorozatának gyártása. az új optikai alakkészítőt a szerszámgyáraknak szánják, ahol az anyagok megmunkálása rendkívüli pontosságot igényel. a gépre szerelt optikai műszer 50 -szeres nagyításban egy arányban vetíti a megmunkálásra váró alkatrész körvonalait, a gép kezelője a leforgácsolt anyag mennyiségét munka közben állandóan figyelemmel kísérheti, s nem tér el az előírt mérettől. a mintapéldány a próbák alkalmával század milliméternyi pontossággal dolgozott, s ennél még nagyobb pontosság várható a sorozatban készülő készítménytől.

egyelőre az alkatrészek készülnek az első sorozat hat példányához, amelyeknek szerelését az év végéig fejezik be. jövőre már 12 gépből álló sorozat készül, egy része exportra. a gyárban néhány hónap múlva több korszerű megmunkálógépet helyeznek üzembe, hogy rátérhessenek az optikai alakkészítő nagyobb sorozatainak gyártására. /mti/

---

8.59/-n

-7-



bb 13. készül az országos úthálózatfejlesztési terv - hálózati kilométernyi „kiemelt”, főútvonal

1 tz tm vm vg

1964. augusztus 24.

hazánk kerekén 30.000 kilométernyi úthálózata - amiben nem szerepelnek a településeken belüli és a helyi közlekedést szolgáló utak - egyre kevésbé tudja kielégíteni a rendkívül gyorsan növekvő forgalom igényeit. ez egyébként éppen egy világjelenség, mint az a tény is, hogy az úthálózat fejlesztése nem tud lépést tartani a forgalom növekedésével. ez érthető is, hiszen egy jóminőségű autópályán 10-12, a korszerű autópályákon pedig 18-20 millió forintot emészt fel egyetlen kilométeres útszakasz megépítése. az utépítésre rendelkezésre álló anyagi erőket tehát észszerűen, mindig a legelőnyösebb, legfontosabb feladatokra kell összpontosítani.

e fontossági sorrend megállapítására vállalkozott az utügyi kutató intézet. 1961-ben kezdték vizsgálataik első része most érkezik el befejezéséhez. az 1963 évi és a vizsgálat keretében elvégzett egyéb felmérések adatainak felhasználásával kiszámították a forgalomnak 1980-ig, illetve 2000-ig várható növekedését, s ennek alapján határozták meg, mely útvonalakat vagy útszakaszokat kell és milyen egymásutánban felújítani, korszerűsíteni, vagy újjáépíteni. feltétlenül első helyre rangsorolnak azok az utak, amelyek már most is képtelenek, vagy rövidesen képtelenek lesznek kielégíteni a közlekedés igényeit és azok, amelyek a közlekedés túl sokat fizet rá az utrossz minőségére a gépjármű rongálódásban, az üzemanyagfogyasztásban stb. az utóbbi tekintetben az elv az, hogy e többletkiadások megtakarítása révén az utépítés, vagy korszerűsítés költségeinek körülbelül hét év alatt kell megtérülniük.

ilyen alapon állították össze a vizsgálat első részének eredményeként az ugynevezett 15 éves országos közúthálózat fejlesztési programot. ebben meghatározták azt a több mint hatezer kilométernyi „kiemelt”, útszakaszt, amely fontossági sorrendben feltétlenül az első helyen áll, már csak azért is, mert az országos úthálózatnak ezen a 20 százalékan jelenteg - és várhatóan a jövőben is - a forgalomnak körülbelül 60 százaléka bonyolódik le. közülük is a legelőnyösebb tennivaló a budapest-székesfehérvár-siófoki, a budapest-gyöngyösi, a budapest-szentendrei, a tatabánya és a győr közti, majd a budapest-váci szakasz kiépítése korszerű autópályává, illetve autópályává. e munkálatok egy része egyébként már folyamatban is van.

/folyt.köv./

9.02/-n

-8-

/bb 13. készül.....1.folyt./vm

a 15 éves fejlesztési programot 1965 január 31-én terjesztik az illetékes szervek elé. a munka második szakaszával pedig, - a részletes úthálózatfejlesztési terv kidolgozásával - előreláthatólag 1968-ra készülnek el./mti/

bb 14. ultrahangos műszerekkel méri a duna vízének mélységét

vid tné vm ki

1964. augusztus 24.

az alsó-dunavölgyi vízügyi igazgatóság területéhez tartozó 160 kilométernyi duna szakaszon állandóan ellenőrzik a hajóutakat. hetenként kétszer járják be a szakaszt, s eddig lakókoból mérőbotokkal, súlyozott acélszalagokkal mérték a víz mélységét. most ezt a munkát is korszerűsítették. gyorsjáratu hajót rendszeresítettek erre a célra, amelyen vízmélységjelző ultrahangos berendezés ellenőrzi a hajóutakat. a jelző órája szinte milliméter pontossággal mutatja a víz mélységét és jelzi az esetleg keletkező zátonyokat, torlaszokat./mti/

bb 15. korszerűsítik szombathely csatornahálózatát

vid tné vm szf

1964. augusztus 24.

szombathelyt az elmúlt években nagyarányú közművesítési munkát végeztek. a vízvezeték-hálózat már nagyjából megfelel a lakosság igényeinek, a csatornahálózat azonban korszerűtlen. a csatornák hossza mindössze 55 kilométer, zöme még a múlt század végén épült, azóta a lakosság száma megkétszereződött, új lakónegyedek, utcák keletkeztek.

a megyei tanács elkészítette a megyeszékhely csatornázásának beruházási programját. a terv szerint a felújításra, az új lakótelepeknek, utcáknak a hálózatba való bekötésére 35 millió forintot fordítanak. a nagyarányú bővítésen kívül korszerű szennyvíztisztító telepet is berendeznek. erre mintegy negyven millió forintot költenek. a nagyszabású program részletes kivitelezési terveit az idén elkészítik, s a munkát a jövő évben kezdik meg./mti/

9.08/-n

-9-

bb 17. az év végén már termel az első hazai benzinreformáló üzem  
vid/tné/vm/ki 1964. augusztus 24.

a komáromi kőolajipari vállalat szőnyi telepén rövidesen befejezik az első hazai benzinreformáló üzem építését. az új létesítményben különleges technológiával évenként 150.000 tonna korszerű, magas oktánszámú szuperbenzint készítenek majd. szőnyben 52-65 oktánszámú benzint készítenek, az új üzemben pedig 87-90-es oktánszámú benzint gyártanak, s ez már a világszínvonalnak megfelelő minőség.

az új üzem létesítésére 180 millió forintot költenek. berendezéseit hollandiából szállították, s holland szakemberek irányításával dolgoznak a magyar szerelők. a múlt év szeptemberében kezdték meg az építést, s ez év szeptember végére akarják befejezni. több berendezést, így például a szivattyukat, reaktorokat, a hőkicsesztőket és a oszkemencét a szabadban helyezték el. új megoldás az is, hogy a kompresszor fölé vasszerkezeti tetőt emeltek, oldalfalak nélkül.

az építők már a befejező munkákon dolgoznak és a jövő hónapban megkezdik a berendezések kipróbálását, október elején pedig a termelési próbákat./mti/

bb 18. meggyorsítják a közérdekű bejelentések intézését győrről  
vid j/va/sr 1964. augusztus 24.

győrről a városi tanács tagjai a tanácsüléseken kifogásolták, hogy a tanács vb szervezete nem reagál elég gyorsan a közérdekű bejelentésekre, egyes esetekben csak hosszas huza-vona után kerül sor intézkedésekre. a városi tanács tagjai ideiglenes bizottságot választottak, azzal a feladattal, hogy két tanácsülés között figyelemmel kísérje, milyen gyorsan intézkednek a közérdekű bejelentésekkel kapcsolatban és hogy a bejelentő időben megkapta-e a szükséges választ. a mindig más tagokból álló bizottság tagjai a jövőben a megválasztásukat követő tanácsülés elé írásos jelentést készítenek munkájukról, tapasztalataikról./mti/

9.12/-n

-10-

bb 16. ezer kerékabroncs miskolcra szudánba  
vid/tné/m/ki 1964. augusztus 24.

a lenin kohászati művek egyik legkeresettebb exportterméke a vasuti gördülőanyag. india például néhány év alatt több millió dollár értékű vasuti kerékabroncsot vásárolt. a román népköztársaság is jelentős igénytel, négyezer tonna keréktárcsa rendeléssel jelentkezett. legutóbb szudán is a vevők sorába lépett. az afrikai ország ezer kerékabroncsot rendelt a diósgyőri gyártól./mti/

bb 19. magyar kemencével korszerűsítették a zajecsári porcelángyárat - a garantátnál 23 százalékkal nagyobb teljesítménnyel dolgozik az új kemence

i/sb/sk/m/vg

1964. augusztus 24.

jugoszláviában nagy elismerést szerzett a magyar iparnak az a modern porcelánégető alagutkemence, amely már három éve kifogástalanul dolgozik az egyik porcelángyárban. a kedvező tapasztalatok alapján rendeltek egy új kemencét, amelyet az élexport vállalat most adott át a zajecsári kerámiagyárban. ez a kemence is 36 méter hosszú, mint a korábbi, de jóval korszerűbb és nagyobb teljesítményű. a jugoszláv szakemberek kívánságára nemcsak kemencét szállított a magyar ipar, hanem kidolgozta a helyi nyersanyag feldolgozásának korszerű módszerét is. így az építőanyagipari központi kutató intézet munkatársai egyéves kísérlet alapján elkészítették a jugoszláviai nyersanyagokból összeállítható jóminőségű porcelánmassza és máz új gyártástechnológiai előírásait.

a zajecsári üzemben a magyar kemence és az új gyártási eljárás is kitűnően vizsgázott. a kétnapos próbagyártás idején a garantátnál 23 százalékkal nagyobb teljesítményt ért el a kemence, s a napi 3 helyett 3,7 tonna porcelánárut égetett. a magyar, és a jugoszláv szakemberek véleménye szerint is könnyen elérni még a napi 4 tonnás teljesítményt, ha fokozzák a félkésztermék gyártását és teljesen kinasználják a kemencét. régen naponta 2 tonna árut gyártottak, tehát most megkétszerezik a termelést. ennél is jelentősebb viszont, hogy az eddig készített vastag fajanszárú helyett áttérhettek a nemescsengésű, vékony porcelán-cikkék gyártására. a magyar szakemberek most már visszatértek budapestre, de nemskára ísmét megkezdhetik az utikészülődést, mert jugoszlávia máris újabb hat porcelánégető alagutkemence vásárlásáról kezdett tárgyalásokat a magyar külkereskedelemmel./mti/

9.20/-n

-11-

bb 20. magyar pártküldöttség utazott palmino togliatti temetésére

1964. augusztus 24.

Koncsolia volt annak, a magyar szocialista munkáspárt politikai bizottsága tanjának vezetésével hétfőn magyar pártküldöttség utazott palmino togliatti temetésére, az olasz kommunista párt főtitkárának temetésére.

a küldöttséget a ferihegyi repülőtéren nemes dezső és somogyi miklós, az országpolitikai bizottságának tagjai búcsúztatták./mti/

bb 21. több mint kétszázmillió forint az édesipar fejlesztésére - kétnapos édesipari konferencia a technika házában

t kf/kf/m 1964. augusztus 24.

a technika házában az édesipar vezető szakembereinek kétnapos tanácskozását hétfőn dr. dabronaki gyula, az élelmezésügyi miniszter első helyettese nyitotta meg. beszédében megemlékezett az iparág fejlődéséről és vázolta a legfontosabb tennivalókat. elmondotta többek között, hogy a következő években is jelentős összeget fordítanak az édesipar fejlesztésére. több, mint kétszázmillió forintot szánnak gépek, a különféle technológiai folyamatokat automatizáló berendezések beszerzésére, több mint 10 millió forintot pedig az anyagmozgatás gépesítésére, a korszerűsítést összekapcsolják az üzemek teljes rekonstrukciójával. az édesipar a következő öt év alatt 182 százalékkal növeli termelését, s 1970-ben a jelenleginél 10 000 vagonnal több csokoládét, cukorkát, stb. ad a lakosságnak.

a kétnapos konferencián az édesipar műszaki fejlesztésében elért eredményekről és a feladatokról 12 előadás - köztük csehszlovák és lengyel szakember tájékoztatója - hangzik el./mti/

---

11.20/-n

-12-

me

bb 22. két helyen eltört a budai ivóvízhálózat vezetéke - vízhiány a vizivárosban és a budai hegyek ~~széjén~~ - hétfőn délután befejezik a javítást

1 sb/sk/m/vg

1964. augusztus 24.

vasárnap este 8 óra tájban ugyszólván egyszerre két helyen tört el a vízművek budai csőhálózatának vezetéke. a török utca és a mártírok utja sarkán 500 milliméteres, a kékgolyó utca és az istennegyi ut torkolatánál pedig 400 milliméter átmérőjű régi öntöttvas csövet „robbantotta”, széjjel a víz. a török utcánál olyan erővel tört fel, hogy majdnem egy órán át a villamosforgalom is szünetelt. vasárnap este még csak a viziváros mélyebb utcáiban érezték meg a lakók a vízhiányt, de hétfő reggelre kiürült a 24.000 köbméteres krisztinai víztároló medence, így a budai negyoldalak, a naphegy, a várhegy, a sashegy és a széchenyi hegy sem kaphattak vizet.

a fővárosi vízművek inspekciós brigádjai egész éjjel megállítás nélkül dolgoztak. reggelre mind a két helyen sikerült kiásni a 2-2,5 mély munkagödröt. a fáradt brigádokat pihent erők váltották fel és délelőtt már eltávolították a sérült csöveket. az új csődarabokat előreláthatóan hétfőn délután 4 órára helyezik el és újra megkezdik a vízszolgáltatást. az első ütemben a mártírok utja, a török utca, a keleti károly utca és a frankel leo ut környéke, tehát a mélyebben fekvő, viszonylag sík terület kaphat vizet. a budai hegyoldalak lakói valószínűleg kedden reggelre jutnak vízhez, mert előbb részlegesen fel kell tölteni a kiürült tároló medencéket, hogy felnyomhassák a vizet a magasabb területek csőhálózatába is. /mti/

---

me

12.30/-n

-13-



bb 23. közlekedési balesetek

Lk/m/zs

1964. augusztus 24.

a 13. kerület váci ut 38. szám előtt csontos józsef 28 éves vasestergályos, budapesti lakos a vizes, sikos uttesten figyelmetlenül vezette motorkerékpárját és felborult. utasa, csontos józsefné 50 éves háztartásbeli súlyos, nem életveszélyes sérülést szenvedett.

a 11. kerület bartók béla ut 6. szám előtt jónás géza 42 éves budapesti lakos személygépkocsiját a megengedettnél gyorsabban vezette és fékezéskor az uttest szélén álló személygépkocsinak ütközött. a baleset következtében a jónás személygépkocsijában lévő utasok, csajági janika 3 éves gyermek súlyos, nem életveszélyes, csajági györgyné 30 éves enyingi lakos könnyű sérülést szenvedett. jónás vezetői igazolványát bevonták.

a 11. kerület fenérvári ut és bocskai ut torkolatában tóth mihály 27 éves budapesti lakos motorkerékpárjával szabálytalanul előzött és összeütközött egy vele szembe jövő nyergesvontatóval. a motorkerékpár utasát, tóth istván 17 éves budapesti lakost súlyos, nem életveszélyes sérüléssel szállították kórházba. a motorkerékpár vezetője könnyebb sérülést szenvedett. /mti/

bb 24. 12 dekásak a kadarkafürtök - két hét múlva kezdődik a szüret az alföldön

vid kz vm tr

1964. augusztus 24.

csongrád megyében, az alföldi borok hazájában az ezerjő, a kadarka és a pusztamérgesi rizling szedésével két hét múlva megkezdődik a borszőlők szürete. a vidék pincegazdasági szakemberei a napokban tartott szemléjükön megállapították, hogy az esőzéseket felváltó napfényes, meleg időszakok kedvezően befolyásolták a szőlők fejlődését: a bogyók duzzadtak, lédusak, igen jó termést ígérnek. a kadarkafürtök átlagosan 12 dekásak. a holdankénti hozam becslésük szerint eléri a 22 mázsát, ami a tavalyinál körülbelül 30 százalékkal magasabb. amíg a szőlők érnek, cukrosodnak, az átvevőhelyeken az új termés fogadására készülnek. az alföld legkorszerűbb gépesített telepévé fejlesztett pusztamérgesi pincészetben új szőlőbogyózó és présgépeket, szikkasztótartályokat és kaparószalagokat helyeznek üzembe. az ötletes berendezések segítségével a feldolgozásból teljesen kiküszöbölik a kézimunkát. /mti/

- . -

*me*

13.25/-nn

-14-

bb 26. időjárásjelentés

tné vm

1964. augusztus 24.

a meteorológiai intézet jelenté augusztus 24-én, 13 órakor:

a nappali felmelegedés egy-két fokkal emelkedik

spanyolországtól közép-európán keresztül Leningrád-moszkva vonaláig lassan kelet felé húzódó anticiklonális gerinc helyezkedik el. a kárpát-medence térségéből az esős, szeles időjárás ukrajna fölé helyeződött át. hazánkban tegnap sokfelé, főként keleten volt eső, néhány helyen zivatar. a lehullott eső mennyisége általában 1-10, északkeleten 10-25 mm közt váltakozott. mátészalkáról 33 mm esőt jelentettek. a dunántúlon és a duna-tisza közének egy részén felszakadozott a felhőzet és 5-10 órán át sütött a nap. a tiszántúlon egész napon át borult maradt az idő, a hőmérséklet legmagasabb értéke nyugaton 20-24, keleten 15-20 fok között volt. ma hajnalra nyugaton és északon 5-10, a délkeleti országrészben 9-12 fokig hűlt le a levegő. ma délelőtt hazánkban északon derült, délen felhős volt az idő, 11 órára a hőmérséklet 16-20 fokig emelkedett. budapesten vasárnap a hőmérséklet napi középértéke 16.4 fok volt, 4.2 fokkal alacsonyabb, mint a sokévi átlag. hétfőn 12 órakor budapesten a hőmérséklet 19 fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 769 mm, gyengén süllyedő irányzatú. a balaton vizének hőmérséklete síófoknál 19 fok.

várható időjárás kedd estig: jobbra kevés felhő, valószínűleg eső nélkül. hétfőn helyenként élénkebb északi, északkeleti, kedden mérsékelt, változó irányú szél. hűvös éjszaka. a nappali felmelegedés 1-2 fokkal erősödik. várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 7-11, legmagasabb nappali hőmérséklet kedden 22-25 fok között

a duna vízállása 219 cm. /mti/

- . -

bb 25. 25.000 köbméter szilázst készítettek már szolnok megyében

vid kz tr vm

1964. augusztus 24.

az alföld nagy kukoricatermő vidékén, szolnok megyében teljes ütemben dolgoznak a silózógépek. a termelőszövetkezetek eddig 25.000 köbméter nyári csalamádét, zöldtakarmányt és egyéb anyagot tároltak a téli, vitaminszegény időszakra. már most felkészültek a megye közös gazdaságai a kukoricaszár tartósítására is. kukoricaszárból, mint tervezik félmillió köbméter szilázst készítenek, ami gyakorlatilag 50.000 vagon széna értékű takarmánynak felel meg. /mti/

- . -

13.40/-n

-15-

*me*

bb 27. guruló jégszekrények a kereskedelemben - házi gyártmányu hűtőautók bemutatkozása

i kf/kf/m/vg

1964. augusztus 24.

a kereskedelmet egész sor szigorú egészség- és áruvédelmi előírás köti a különféle áruszállításoknál. Évek óta követelmény például a hűtőházak, a termelő üzemek és az üzletek közötti hűtőlánc, amelyet azonban megfelelő hűtőkocsi park hiányában nem tudnak megvalósítani. a kereskedelem mintegy 200 hűtőtermosz gépkocsi igénye évek óta kielégítetlen.

a „hideg” - szállítási problémákat a belkereskedelmi gépkocsi javító vállalat igyekszik enyhíteni. házilag készítenek hűtőkocsit, amit azonban egyelőre még csak guruló jégszekrénynek tartanak. a lengyel gyártmányu 0,7 tonnás „zsuk” gépkocsi alvázára műanyag hőszigetelésű, légmentesen záródó, hátsó és oldalajtóval ellátott „jégszekrényt” építettek. a kocsi tábla- és szárazjéggel egyaránt használható, s a legnagyobb melegben is 3-7 fokon tartja a szállított árut.

a házilag készült hűtőautókat hétfőn mutatták be a szakembereknek. a közért hidegkonyha üzeme és a csemege vállalat 12 ilyen kocsit kap a kényes, gyorsan romló élelmiszerek higiénikus, az egészségügyi követelményeknek megfelelő szállítására. a csemege vállalat vidéki üzleteibe is ezekkel a kocsikkal viszik majd a friss hidegkonyhai készítményeket.

a gépkocsi javító vállalatnál most újabb házi hűtőkocsi tervei készülnek. az elképzelések szerint a „robur” típusu 2 tonnás tehergépkocsit alakítják át hűtőautónak. /mti/

---

*me*

13.45/-n

-16-

bb 28. automatizált bisztró szegeden

vid/lk/m/szf

1964. augusztus 24.

szegeden mintegy kétmillió forintos költséggel elkészült és megnyitott az „expressz” elnevezésű bisztró, amelyben az ételkészítést és a felszolgálat gépesítették, automatizálták. a modern konyhán szovjet gyártmányu mosogató, valamint burgonyahámzó, hűtő- és egyéb gépek könnyítik meg a munkát, a felszolgálatot pedig tej-, kávé- és kakaóadagoló automaták gyorsítják. az új bisztróban naponta kétezer személyt szolgálhatnak ki zavartalanul. /mti/

---

bb 29. a csehszlovák nagykövet sajtótájékoztatója a szlovák nemzeti felkelés 20. évfordulója alkalmából

t fe/sk/m/zs

1964. augusztus 24.

a csehszlovák szocialista köztársaság augusztus 29-én ünnepli a szlovák nemzeti felkelés 20. évfordulóját. a külső-bőnálló évforduló alkalmából frantisek pisek, budapesti csehszlovák nagykövet hétfőn a csehszlovák kulturában sajtótájékoztatón ismertette a husz évvel ezelőtt lezajlott események jelentőségét. elmondta, hogy a szlovák nemzeti felkelés a csehszlovák ellenállás legnagyobb tette és a fasiszta seregek háta mögött működő európai ellenállási mozgalom egyik legjelentősebb harci akciója volt. az elégtelenül felfegyverzett partizánok és a felkelő katonai egységek a hitlerista erővel szemben is bebizonyították harckésztségüket és hősiességüket.

a tulerővel szembeni kéthónapos elszánt hősi küzdelem után ugyan elesett a felkelés központja, besztercebánya, a felszabadított terület elvesztése után azonban a fegyveres alakulatok a hegyekbe húzódtak és partizán-harcot folytattak a hitlerista megszállók és a tiso-rezsim ellen az ország felszabadításáig.

a csehszlovák nagykövet a továbbiakban hangsúlyozta, hogy a szlovák nemzeti felkelés a nemzetközi szolidaritás nagyszerű példája volt: a partizánok és a felkelő hadsereg soraiban együtt harcoltak csehek és szlovákok, akik vériükkel pecsételték meg a két nemzet testvériségét. velük válllvetve küzdöttek a szovjet, a francia, a német, a jugoszláv, a lengyel, a román, a bolgár, az angol, a belga, az amerikai, a görög és spanyol harcosok, mintegy 800 magyar partizán is. /folyt.köv./

*me*

14.40/-nn

-17-

bb 29. /a csehszlovák ... 1. folyt./ m

a csehszlovák nagykövet végül elmondotta, hogy a szlovák nemzeti felkelés 20. évfordulója alkalmából rendezendő ünnepek keretében hálával, szeretettel emlékeznek meg a magyar partizánokról is.

a felkelés 20. évfordulójáról a csehszlovák kultúra több jelentős rendezvénnyel emlékezik meg. augusztus 27-én megrendezik a felkelésben részt vett magyar partizánok találkozóját, ezenkívül két dokumentumkiállítást is megtekinthetnek az érdeklődők, a békevonattal hazánkba érkezett 600 csehszlovák antifasiszta harcos augusztus 28-án budapesten megkoszorozza a gellérthegyi szabadság-szobrot. /mti/

-. -

bb 30. megkezdődtek az állatbirálatok a mezőgazdasági kiállításon - több mint 300 tenyésztés-és haszonállat kap díjat

i 1e vm hk

1964. augusztus 24.

hétfőn reggel megkezdődtek az országos mezőgazdasági kiállítás területén az állatbirálatok, a kiállításra kerülés előtt már többszörös szűrőn keresztül jutott tenyésztés-és haszonállatok értékelésében több mint 40 kiváló elméleti és gyakorlati szakember vesz részt, számos törzskönyvező és állatgondozó segítségével, a bíráló bizottságok elnökségének elnöki tisztjét keserű jános földművelésügyi miniszterhelyettes látja el.

a kiállításon két nap alatt összesen kerekén 300 szarvasmarhát, 450 sertést, 230 juhot, 70 lovat, 17 baromfitörzset, valamint számos prémesállatot, halat és méhcsaládot minősítenek, a 13 bíráló bizottság közül hétfőn 11 látott munkához, a baromfiakat és a halakat kedden értékelik, kedd estig egyébként be is fejezik a birálatokat, szerdán kerül sor a pontszámok összehasonlítására, s csütörtökön hozzák nyilvánosságra az eredményeket.

pénteken, a kiállítás megnyitásának napján a legszebb, legteremélyesebb állatok már a helyezésüket feltüntető tábla alatt fogadják, a látogatókat, a mintegy 1500 „versenyző”, közül több mint 300-nak jut különféle díj, az első, második és harmadik díjakon kívül 9 nagydíjat, valamint különböző tenyésztési és teljesítménydíjakat osztanak ki. /mti/

-. -

15.-

- 18 .

bb 32. nem engednek mérgező szennyvizet a soroksári-dunaágba - éjjel-nappal dolgoznak a beomlott gyűjtőcsatorna építési - felhívás az üzemekhez

t sb/lk/s vq

1964. augusztus 24.

a soroksári-dunaág tízezres horgásztábora nagy aggodalommal tekint a soroksári uti beszakadt szennyvízgyűjtő csatorna helyreállítására, attól tartanak, hogy a sok savas és cianos vegyszert tartalmazó ipari szennyvíz a csőtörés miatt a dunaágba kerül és kipusztítja az értékes halállományt, a helyreállítási munkákról most nyilatkozott szablya ferenc, a fővárosi csatornázási művek főmérnöke.

- a csatornázási művek brigádjai - mondotta - már csaknem három napja éjjel-nappal dolgoznak a beszakadt gyűjtőcsatorna helyreállításán, eddig még egy csepp mérgező szennyvíz sem került a soroksári-dunaágba, az a legfontosabb törekvésünk, hogy ezután is a dunaág megkerülésével vezessük el a szennyvizet, a megsérült gyűjtőcsatorna vizét mellékcsatornák segítségével a laczkovich utcai telepre vezettük, majd pedig szivattyúkkal a nagy duna sodorvonalába, a parttól mintegy 240 méterre engedjük be a szennyvizet, hogy gyorsan elkeveredjen a folyó vizével, ez tehát nem érinti már a soroksári-dunaágot, nehéz helyzetet okozhat azonban egy nagy esőzés, a megsérült 140x120 centiméteres belméretű vezetéknel ugyanis sokkal kisebb, mindössze 80x120 centiméteres az elterelő csatorna, a csapadékkal megduzzasztott szennyvizet tehát már nem tudná mind elvezetni, s így az esőzés rákényszeríthet bennünket, hogy a szennyvíz egy részét átmenetileg a dunaágba vezessük, sok mulik azonban a beszakadt gyűjtőcsatornát használó üzemeken is, ezért a csatornázási művek felhívással fordult tizennégy gyárhoz, hogy a helyreállítás idején lehetőleg ne engedjen ártalmas anyagokat tartalmazó szennyvizet a csatornába.

hétfőn a csatornaépítő brigádok a kén utcánál befejezték két új csatlakozó vezeték építését, így a sérült gyűjtőcsatornát tehermentesítve a legveszélyesebb szennyvizet már mellékcsatornába terelték, hamarosan elkészül a másik áterelő szakasz is az illatos utnál, s akkor megkezdhetik a beszakadt csatorna nagy gödrének víztelenítését, veszélyes munka a helyreállítás, a csatornák mérgező gőze miatt légzőálcban kell dolgozni a munkásoknak, a sérült csatorna helyén keletkezett hatalmas gödör partja még most is omladékos, a víz pedig újabb gödröt is vájt volna, ha homokzsákokkal utját nem állják, a sok nehézség miatt csak óvatosan dolgozhatnak, így előreláthatóan mintegy három hétig tart majd a helyreállítás. /mti/

-. -

15. 10/a

- 19 -

bb. 31. nyolc új hűtőház épül 1970-ig pest megyében

vid/kz/a/hk

1964. augusztus 24.

a főváros zöldség-gyümölcskertjévé fejlesztik a következő években pest megyét. a második ötéves terv végéig 31 000 hold szőlőt és gyümölcsöt telepítenek. a kijelölt tájakon megkezdtek a korszerű öntözéses kertészetek kialakítását. a megye jelenleg 22 070 hold öntözőtelepe már az idén 3 500 holddal, a következő két évben pedig további 5 500 holddal gyarapszik. gondoskodnak a kialakuló zöldség-gyümölcstermelő nagyüzemek termékeinek megfelelő raktározásáról is. az ezzel kapcsolatos program előírásai szerint 1970-ig nyolc egyenként 25-75 vagon befogadóképességű hűtőház, illetve korszerűen felszerelt zöldség-gyümölcs tároló épül a megyében. az elsőnek felépülő szentendrei hűtőház helyét már kijelölték. csakhamar megkezdődik az építkezés is. az ipoly-vidéki „málna-ország”, termékének tárolására várt épül hűtőház. a soroksárra tervezett 75 vagonos hűtőház és tároló mellett savanyító és aszaló részleg is működik majd./mti/

--

bb. 33. évadnyitó társulati ülés budapesti és vidéki színházakban

t/s/tr/a/hk

1964. augusztus 24.

hétfőn a nemzeti-, a józsef attila-, a thália-, a madách-, és a vigszínházban évadnyitó társulati ülést tartottak.

a nemzeti színház társulati ülésén both béla, igazgató ismertette a színház első bemutatóit. a katona józsef színházban szeptember 18-án majakovszkij: gőzfürdő című szatirájának bemutatójával nyitnak. az előadást both béla rendezi. a főbb szerepeket pápai erzsébet, ungvári lászló, tompa sándor és sztanekay istván alakítja. a nemzeti színházban major tamás rendező vezetésével próbálják madách: az ember tragédiáját. évát a színház ujonnan szerződött tagja, váradi hédi, ádámtól sinkovits imre, lucifert pedig kálmán györgy játssza. a bemutató időpontja az eredeti tervhez képest két nappal eltolódott, így a színmű premierjét október 4-én tartják a nagymező utcai volt petőfi színházban.

a madách színház társulata előtt ruttkay ottó igazgató ismertette az új évad programját. a madách kamaraszínház szeptember 10-én az agoniá-vel, a nagyszínház pedig 11-én shakespeare: ahogy tetszik című színművével nyitja meg a szezont. már próbálják az új bemutatókat is. a madách színházban október végén tartják az első bemutatót füst milán: 4. henrik című színművéből. szeptember második felében a kamaraszínház két bemutatót is tart. egri istván - vendégként - marcel achard: a bolond lány, makai péter pedig hubay miklós kétszemélyes darabját: a késdobálókat - at viszi színpadra.

/ folyt.köv./  
16.05/e

- 20 -

bb. 33./ évadnyitó.....1. folyt./a

a thália színház művészeit keres emil igazgató üdvözölte és bemutatta a társulat új tagjait, majd kazimir károly művészeti vezető szöveget az évad programjáról. a színház szeptemberben kettős bemutatóval nyitja meg kapuit: szeptember 26-án sartre: az ördög és a jó isten, egy nappal később pedig stejn szovjet író drámáját mutatja be. utóbbinak még nincs végleges címe. mindkét előadást kazimir károly rendezi.

évadnyitó társulati ülést tartottak a vigszínházban is. lenkei lajos igazgató a színház új évadjának terveiről beszélt. elmondta, hogy a színház szeptember 11-én dunai ferenc: az asz-szony és pártfogói című darabjával nyit. már megkezdődtek az évad első bemutatójának próbái. csurka: csak akarni kell című színművének premierjét az odry színpadon tartják. az előadást both béla rendezi. a főbb szerepeket földi teri, sulyok mária, gordon zsuzsa és pálos györgy alakítja. a józsef attila színház társulati ülésén fodor imre igazgató, a színház megalakulása óta eltelt 8 év munkáját értékelték, majd beszámolt a jövő évad programjáról. a színház szeptember 5-én az „imádok férjhez menni”, című zenés darabbal nyitja meg kapuit. kazán istván rendező vezetésével a napokban megkezdődnek az első bemutató: osztrovszkij: utolsó áldozat című színművének próbái is.

évadnyitó társulati ülésre gyűltek össze hétfőn a szegedi nemzeti színház tagjai is. vaszy viktor igazgató ismertette az induló évad műsortervét. a színház szeptember 25-én nyitja szezont jét danton halálával. az opera-társulat prokofjev: a három narancs szerelme bemutatásával bővítte repertoárját. ezenkívül donizetti: szerelmi bájjal, bellini: norma operáját tűzik műsorra. az operettek és a zenés vígjátékok sorába jacobi leányvásár, szilágyi-somló: levendula című nagyoperettjét és petrov: amikor a rózsák táncra kelnek című műveket láthatja a közönség. a prózai darabok közül az „egy szerelem három éjszakája”, shaw: tanner john házassága, miller: bűnbeesés után című drámáját, svarc: a sárkány mesejátéka és egy új magyar drámai bemutató is szerepel a műsortervben.

a pécsi nemzeti színház prózai, opera-, balett-, és operett-együttesének évadnyitó társulati ülésén nógrádi róbert, a színház igazgatója bejelentette: a színház az új évadban összesen 18 bemutatót tart. több ősbemutató szerepel műsoron, mint például belocerkovszkij orkán című prózai darabja, szostakovics kisvárosi lady macbeth című operája. a prózai bemutatók közül kiemelkedik brecht antigone című drámája. megalakult a színház új operett tánckara, amely a mária főhadnagy mutatkozik be a közönségnek. a balettegyüttes az új évadban két bemutatót tart. az egyikben három bartók-mű szerepel: a concerto, a csodálatos mandarin és a fából faragott királyfi. a másik balettbemutató székesfehérvárott a fiatal koreográfusok estje lesz.

a pécsi nemzeti színház egyébként szeptember 23-án nyitja kapuit g.b. shaw az ördög cimborája című művével./mti/

--

16.22/e

- 21 -

16.22/e

bb 34. négy méter magas hid a „ gépek főtere,, felett - megkezdődött az „ elhelyezkedés,, a mezőgazdasági kiállítás nemzetközi gépbemutatóján

i ie/s hk

1964. augusztus 24.

hétfőre megérkezett az országos mezőgazdasági kiállítás nemzetközi gépbemutatójának valamennyi darabja, s ezzel megkezdődött a gépek végleges elhelyezése a kiállítás főterén. a főpavilon körüli több mint 10.000 négyzetméteres területen a kgst- országok közösen mutatják be a gyakorlatban legjobban bevált mezőgazdasági gépeiket. a csehszlovák mezőgazdasági gépgyártás termékeit a motokov külkereskedelmi vállalat külön állítja ki a nemzetközi gépbemutató és a lóversenypálya közötti területen, s ugyanitt lesz egy önálló bemutatója az ndk mezőgazdasági gépiparának is.

a „ gépek főterén,, tulajdonképpen hétfőn indult a munka dandárja, mivel a kiállítási anyag nagyrésze csak a legutóbbi napokban érkezett budapestre, s három nap múlva csaknem 400 gépnek kell itt „ bemutatkozásra készen,, állnia. a gépek szállításán, összeállításán 24 tagú rakodóbrigád, s tucatnyi mérnök irányításával 30 magyar és ugyanennyi külföldi szerelő és festő dolgozik. nem kisebb munka a gépek megfelelő elhelyezése sem, mivel az idén első ízben nem gyártási helyük, hanem rendeltetésük szerint csoportosítják a gépeket. az azonos mezőgazdasági ághoz, kulturához tartozó gépek egy parcellába kerülnek, függetlenül attól, hogy melyik országban készültek. a szakemberek így könnyebben és alaposabban tanulmányozhatják, hogy az egyes munkafolyamatok mechanizálásához milyen eszközökkel rendelkeznek a kgst- államok. a kukoricatermesztésnek a vetéstől a szárításig minden munkafolyamatát ellátó gépsor 26 tagja például hat kgst- országból került ki.

a nagy kiterjedésű géпкиállítás jó áttekintését megkönnyíti a főtéren ujonnan emelt felüljáró hid is. a gépbemutató sulyvonatában négy méter magasan, nyolcvan méter hosszan húzódó hidról, bár csak „ madártávlatból,, de teljes összefüggésében és kényelmesen szemlélhető a huszonöt parcellában elhelyezett gépek impozáns látványa./mti /

16.32/s

- 22 -

bb 35. dolgoznak a vetőgépek bács megyében

vid/kz/s hk

1964. augusztus 24.

az utóbbi napok csapadékos időjárása bács megyében is kedvező feltételeket teremtett mind a talajmunkákhoz, mind pedig a korai vetéshez. a kiskunfélegyháza és a kuskunhalas környékén gazdálkodó termelőszövetkezetek határában nyomban munkába is állították a vetőgépeket: az őszi takarmánykeverék magját szórják a földbe. rövidesen hozzáfognak a rozs vetéséhez is.  
/mti /

---

bb 36. huszonnyolc- harmincezer „ cukros-vagon,, a hajduságból

vid/kz/s hk

1964. augusztus 24.

az őszi mezőgazdasági munkák újabb üteme kezdődött meg hétfőn a hajduságban: a kabai termelőszövetkezetek határában megkezdtek egyik legfontosabb ipari növényünk, a cukorrépa betakarítását. a termés, bár a nagy szárazság miatt valamivel gyengébb a tavalyinál, megyei átlagban is eléri a holdankénti száznegyven mázsát, egész hajdusági Bihar megyében az idén több mint huszonkétezer holdon termelt cukorrépa, s így erről a vidékről előreláthatóan huszonnyolc - harmincezer „ cukros-vagon,, tudja majd csak elszállítani a répát a feldolgozó üzemekbe./mti /

---

bb 37. jól vizsgázott a francia buza a veszprém és zala megyei állami gazdaságokban

vid/kz/s hk

1964. augusztus 24.

veszprém és zala megye eltérő talaj és éghajlati adottságu állami gazdaságaiban több év óta „ vizsgáztatják,, a különböző buzafajtákat. az idei „ vizsga,, eredményeit ezekben a napokban összegezték a szakemberek. a legjobb átlagot - holdanként 17,2 mázsás termést - a francia étoile de chois érte el. másodiknak a szovjet bezosztája futott be 15,5 mázsás holdankénti átlaghozammal. a kitűnő francia buza hazai termelésével kapcsolatban különösen biztató, hogy az andráshidai állami gazdaságban végzett üzemi méretű kísérletben - 220 hold átlagában - is hasonlóan magas hozamot produkált. a próbát tovább folytatják. jövőre már 600 holdon termelik a veszprém és zala megyei állami gazdaságok.  
/mti /

16.40/s

- 23 -

bb. 38. a néptáncok és a zenei rendszerezés gépi segédeszközei a népzenei konferencia hétfői ülésének napirendjén - véget ért a konferencia tudományos programja

t/ms/sk/a/zs

1964. augusztus 24.

a nemzetközi népzenei tanács konferenciájának hétfői tanácskozásai a néptáncokról szóló előadásokkal kezdődtek. az első előadó, felix hoerbinger neves regensburgi kutató, a tanács táncszekciójának vezetője, a 16. századi tánc és tánczene, valamint a néptánc és népzene közötti kapcsolatokról tartott előadást.

a belgrádi milica ilijin azt az erős kölcsönhatást jellemezte, amely jugoszláviában a városi táncok és a hagyományos néptáncok között tapasztalható.

nagy érdeklődést keltett a ghanai j.h. nketia professzor előadása, aki hangsúlyozta, hogy az afrikai zenekutatás csak a tánc-kutatással szoros kapcsolatban művelhető eredményesen, a legtöbb zene ugyanis tánczene. érdekesen elemezte a különböző táncmozgásokat és a táncok ritmikus kíséretét, a táncosok, a zenekar, az énekkar és az őket körülvevő tömeg térbeli viszonyait. wolfgang suppan fiatal német kutató egy 16. századi könyvben található kelet-európai tánczene gyűjteményt ismertetett.

fumio koizumi, a tokiói állami művészeti egyetem zenetudományi tanára, a japán népzenei gyűjteményekről számolt be. elmondotta, hogy a legnagyobb gyűjtemény a japán rádió tulajdonában van. a továbbiakban a gyűjtés problémáiról szólt, és megemlítette, hogy hazájában a dallamokat hangnemük alapján osztályozzák.

a tanácskozás utolsó előadója leon knopoff, a los-angelesi egyetem fizika professzora, a zenei elemzés korszerű technikai segédeszközeit ismertette. a professzor vizsgálódásai során többek között műszerekkel mérte az ütőhangszerek ritmusát és egyszerre 24 hangszere vonatkozású méréseket végezni. érdekesek voltak az egyes hangszerek felhangjaira vonatkozó mérések, amelyek hangszerek közötti minőségi megkülönböztetéshez is segítséget nyújtanak.

délután bizottsági ülésekkel fejeződött be a konferencia tudományos programja. a népi hangszerek, a néptáncok, a rádió és a lemeztárak kérdéseivel foglalkozó bizottságokon kívül folytatták megbeszélésüket a népzene rendszerezésének szakemberei is.

a konferencia kedden a nemzetközi népzenei tanács közgyűlésével ér véget./mt1/

16.45/a

- 24 -

bb 39. beépül a rózsadomb, tudományos központok, szállodák épülnek a 2. kerületben

t hi/hi/ szb zs

1964. augusztus 24.

a 2. kerületi tanácsnál hétfőn sajtótájékoztatón ismertették a kerület távlati fejlesztési tervét. dr. horváth sándor, a végrehajtó bizottság elnöke elmondotta, hogy a főváros távlati lakásfejlesztési programja kiemelkedő szerepet szán a szép fekvésű, jó levegőjű városrésznek. mintegy 18 000 modern lakást építenek itt, a tervekben megjelölt három körzetben. a kerület megfiatalítása a víziváros rekonstrukciójával kezdődik, - itt mintegy másfélezer új lakást építenek, - s egyes negyedekben, így a medve utcában, a fazekas utcában és a csalogány utcában már a következő egy-két évben több száz családi otthon készül el. ehhez a részhez csatlakozik az óbudával határos ujlak, ahol a szépvölgyi ut, az árpád fejedelem utja és a sajka utca között szövetkezeti lakótelepet hoznak létre. az építkezés másik központja a rózsadomb lesz, ahol mintegy másfélezer korszerű családi otthont létesítenek. modern lakásokból álló, kisebb települést alakítanak ki pesthidegkúton is, a dimítrov ut, a széchenyi utca és a hidegkúti ut által határolt területen. ezenkívül az otp mintegy ezer családi otthont épített a mártírok utja és a moszkva tér közelében levő foghíjakon, üres telkeken. sűrűbben lakott rész lesz a józsef-hegy környéke is, míg kesztes családi házak céljaira máriaremetén jelölnek ki mintegy ezer parcellát.

a kerület zöldövezet jellegének megfelelően az ipari üzemeket fokozatosan kitelepitik majd. gyárnegyedként csak a marcibányi tértől a mártírok utjáig terjedő rész marad meg, - ez lényegében a ganz-villamosági művek területe, - s a kitelepülő, illetve megszüntő gyárak, vállalatok helyére több tudományos intézmény költözik majd. a széna téren például összel felépül a bányászati tervező intézet székháza, a vörös hadsereg utján pedig központi optikai laboratórium építését kezdték meg. a szilágyi erzsébet fasorban tavasszal 400 személyes szálloda alapozását kezdik meg, az apostol utcában a szot 300 ágyas üdülő-szállót épített.

a távlati terv a lakosság számának jelentős növekedésével számol, s ennek megfelelően a kereskedelem és a kommunális szolgáltatások nagyarányú fejlesztését írja elő. a mártírok utja, valamint a fény utcai piac és környéke fontos kereskedelmi góc és a szolgáltató ágazat központja lesz.

/folyt.köv./

16.55/s

- 25 -

bb 39. /beépül a rózsadomb... 1. folyt./- szb

a pasaréti téren és pesthidegkuten szolgáltató ipari üzletházak épülnek. a kommunális fejlesztéssel főként a külső lakónegyedek ivóvíz problémáit igyekeznek megoldani. a pesthidegkuti részen például egy 500, valamint egy 1000 köbméteres, ugynevezett szolgáltató medencét létesítenek a külső részek vízellátásának megjavítására. /mti/

--

bb 40. kitűnő „szőlőtermés”, fürtök nélkül

vid kz/sk szb -cz

1964. augusztus 24.

a tolna megyei kismórágyon egy a komlótelepekhez hasonlóan 3-4 méter magasra futtatott szőlővesszőrengetegben egyetlen fürt sem látható, a „termést”, mégis kitűnőnek tartják a szakemberek. ezen a 70 holdas telepen ugyanis kifejezetten csak a szőlő vesszőjét termelik, innen látják el filoxérának ellenálló vadalanynyal a termelősövetkezetek szaporító telepét. az idei jó termésből, a tavalyinál is lényegesen többet, csaknem 5 000 000 vadvesszőt szállítanak majd a közös gazdaságoknak. /mti/

--

bb 41. hazaérkezett franciaországból az agrártudományi egyetem táncgyűjtése

1 kz/sk szb -cz

1964. augusztus 24.

az agrártudományi egyetem 38 tagú táncgyűjtése az elmúlt hetekben franciaországban szerepelt végvári rezsó koreográfus vezetésével. tizenkét alkalommal 12 különböző városban bemutatott színes folklór-műsorukat csaknem százezren látták. sikeres szereplésükhöz hozzájárult béres ferenc népdalénekes és béres jános furulyaművész fellépése, akik, mint vendégművészek vettek részt az együttes munkájában. a mindennél nagyobb sikerrel szereplő együttes, amely máris további meghívásokat kapott a hét elején visszaérkezett budapestre. /mti/

--

17.00/s

- 26 -

NE

bb 42. az északi országok unesco főtitkárai magyarországon

i ms/tr szb zs

1964. augusztus 24.

a magyar unesco bizottság meghívására egyhetes magyarországi látogatásra budapestre érkezett leif gunnarsen, a dán, kalervo siikala, a finn, lars langaker, a norvég és olaf g. tandberg, a svéd unesco bizottság főtitkára. /mti/

--

bb 43. kijavították a budai ivóvízhálózat csőtörését - délután 5 óra tájban megkezdődött a vízszolgáltatás

1/sb/sk/a/hk

1964. augusztus 24.

a fővárosi vízművek dolgozói hétfőn délután 3 órára befejezték a budai ivóvízhálózat csőtörésének kijavítását a kékgolyó utca és az istenhegyi ut sarkánál. az üres vezeték azonban csak óvatosan tölthették fel vízzel, mert a hirtelen nyomás másutt is bajt okozhatott volna. az eredeti víznyomás fokozatos elérésekor, délután 5 óra tájban már megkezdtek a vízszolgáltatást és a magasabb területek tároló medencéjének feltöltését. így az esti órákban már nemcsak a viziváros mélyebb utcáiba, hanem a budai hegyoldalnak lakott területeire is eljutott az ivóvíz. a török utca és a mártírok utja sarkánál megsérült csővezetéken még dolgoznak a brigádok. ez a csőtörés viszont nem okozott vízhiányt, mert kerülő utakon el tudták látni vízzel a mártírok utja környékét. estig, vagy legkésőbb kedd reggelig ezt a csőtörést is helyreállítják a vízművek dolgozói. /mti/

--

bb 45. magyar-szovjet baráti találkozó a 13. kerületben

k vt/sk szb zs

1964. augusztus 24.

az mszbt 13. kerületi elnöksége, a kerületi népfrentbizottság és a nőtanács hétfő délután magyar-szovjet baráti találkozót rendezett a józsef attila művelődési ház pannónia utcai klubjában. az összejövetelen ott voltak a kerületi pártbizottság, a tanács és a tömegszervezetek képviselői, az angyalföldi üzemek küldöttei, valamint az ideiglenesen hazánkban állomásozó szovjet csapatok parancsnokságának képviselői. /mti/

--

18.--/- szb

-27-

NE

bb. 44. meghalt szabó istván

vid/gk/a/hk

1964. augusztus 24.

az mszmp dorogi járási bizottsága és a bányaiipari dolgozók szakszervezetének elnöksége mély fájdalommal tudatja, hogy szabó istván, a dorogi szénbányászati tröszt szakszervezeti bizottságának titkára vasárnap tragikus körülmények között 36 éves korában elhunyt. szabó istván kora ifjúságától részt vett a munkásmozgalmában. 1947-ben mint a 10-es akna dolgozója jelentkezett a párt sorába. egyetemi tanulmányai elvégzése után a párt központi bizottságának agit-prop. osztályán dolgozott. 1955-től a dorogi járási pártbizottság munkatársa, majd osztályvezetője volt. 1960-ban választották a dorogi bányász-szakszervezeti tröszbizottság titkárává. tagja volt a járási pártbizottságnak, a bányász-pártbizottság végrehajtó bizottságának, a szakszervezetek megyei tanácsa elnökségének, a magyar partizán szövetségnek, a párt és a munkásmozgalom önfeláldozó harcosa volt.

szabó istvánt a dorogi járási pártbizottság, a bányaiipari dolgozók szakszervezetének elnöksége és a szakszervezetek komárom megyei tanácsa saját halottjának tekinti. kedden helyezik örök nyugalomra a sárisápi temetőben. /mti/

--

bb. 46. magyar államférfiak üdvözlő táviratai az uruguayi köztársasági elnökhöz és külügyminiszterhez

gk/a/-cz

1964. augusztus 24.

dobi istván, az elnöki tanács elnöke táviratban köszöntötte az uruguayi keleti köztársaság elnökét, az uruguayi nemzeti ünnep alkalmából. ugyanebből az alkalomból péter jános, a magyar nép-köztársaság külügyminisztere táviratban fejezte ki jókívánságait az uruguayi keleti köztársaság külügyminiszterének. /mti/

--

18.35/a

- 28 -

*He*

bb 47. évadnyitó társulati ülés debreczenben

vid gk szb -cz 1964. augusztus 24.

hétfőn délután tartotta évadnyitó társulati ülését a debreceni csokonai színház. taar ferenc igazgató adott tájékoztatót az új évad programjáról és terveiről. elmondotta, hogy a debreceni színház műsortervének összeállításakor messzemenően figyelembe vették a felszabadulás 20. évfordulójának történelmi jelentőségét, a jubileumi eseményekhez kapcsolódnak a bemutatandó darabok is, a színház az új évadban továbbra is a hajduságot és szabolcs-szatmár megyét látja el előadásokkal. bejelentette, hogy a színház tájrészlege augusztus 29-én hajduszoboszlón megkezdí előadássorozatát. szeptember 12-én a debreceni kamaraszínház gyárfás miklós: férfiaknak tilos című darabját viszik színre, a kőszínház pedig október 2-án tolszó: háboru és béke című darabjával nyitja az évadot.

a társulati ülésen megjelentek a színház új tagjai is, köztük béres ilona, aki a főiskola elvégzése után első szerződését debreczenben kapta.

- örülök, hogy a főiskola után vidéken játszhatom, mert ezzel még nagyobb ismeretekre tehetek szert, szívesen jöttem debreczenbe és remélem, a debreceni közönség is szívesen fogad majd. még nem kezdem meg itt azonnal a munkát, mert filmforgatást kell befejeznem és ezenkívül budapesten két darabban is játszom. ősszel mutatok be debreczenben, brecht: jó embert keresünk című darabjában - mondotta béres ilona. /mti/

--

bb 49. hatszáz személyes kollégium debreczenben

vid gk szb -cz

1964. augusztus 24.

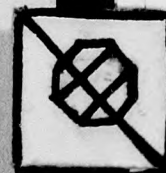
hétfőn délután megkezdtek a beköltözést a debreceni agrártudományi főiskola hatemeletes, 600 személyes új kollégiumába. a 19 millió 200 ezer forint költséggel épült korszerű kollégiumban 150 lakó- és tanulószoba van, ezenkívül hat társalgót és klubszobát, nyolc betegszobát és külön orvosi rendelőt is létesítettek. a hatalmas kollégium berendezése két hétig tart és abban részt vesznek a főiskola hallgatói is. az új tanévre már teljesen berendezett, szép kollégium várja a hallgatókat. itt kapnak majd elhelyezést a szakmérnöki továbbképző tanfolyam hallgatói is. /mti/

--

18.55/- szb

-29-

*He*



bb. 48. a bőripari tudományos egyesület háromnapos szimpoziuma  
martfűn

vid/gk/a/-cz 1964. augusztus 24.

hétfőn nyolc ország - a szovjetunió, csehszlovákia, lengyel-  
ország, az ndk és az nsk, valamint anglia, ausztria, magyarország  
mintegy száz bőripari elméleti és gyakorlati szakemberének rész-  
vételével a martfűi tiszta cipőgyár művelődési házában megkezdő-  
dött a bőripari tudományos egyesület háromnapos szimpoziuma. a  
cipőipar szempontjából nagy fontosságú tanácskozás résztvevőit  
pesti ernő könnyűipari miniszterhelyettes, valamint grósz istván,  
a tiszta cipőgyár vezérigazgatója üdvözölte. ezután megkezdődött  
a háromnapos előadássorozat és vita a műanyagok cipőiparban va-  
ló alkalmazásának újabb technológiájáról. az első szónok - dr.  
lóránth istván, a bőripari kutató intézet munkatársa és dr. h. lagally  
/nzk/ - a műanyagok, valamint a direktvulkanizálás, illetve  
a vulkanizálásnál használatos talpragasztó anyagokról tartottak  
beszámolót. /mti/

--

bb 50. időjárásjelentés

gk szb -cz 1964. augusztus 24.

a meteorológiai intézet jelenti 1964. augusztus 24-én, hét-  
főn 19 órakor:

a nappali felmelegedés egy-két fokkal  
erősödik

várható időjárás kedd estig:

jobbára kevés felhő, eső nélkül. mérsékelt szél. a nappali  
felmelegedés egy-két fokkal erősödik. várható legmagasabb nap-  
pali hőmérséklet kedden 22-25 fok között. /mti/

--

19.52!/- szb

-30-

*W*

a szerkesztőségek figyelmébe!

mai bb. 43-as számú hírünket visszavonjuk és helyette a  
következő hirt adjuk:

x x x

bb. 43. kijavították a budai ivóvízhálózat csőtörését

1/sb/gk/a/-cz 1964. augusztus 24.

a fővárosi vízművek dolgozói hétfőn délután 3 órára befejez-  
ték a budai ivóvízhálózat csőtörésének kijavítását a kékgolyó  
utca és az istennegyi ut sarkánál. az üres vezeték azonban csak  
óvatosan tölthették fel vízzel, mert a hirtelen nyomás másutt  
is bajt okozhatott volna. így viszont a vízellátási problémák  
buda több pontján még a hétfő esti órákban sem szűntek meg. a  
török utca és a mártírok utja sarkánál megsérült csővezetéken  
még dolgoznak a brigádok. ez a csőtörés viszont nem okozott  
vízhiányt, mert kerülő utakon el tudták látni vízzel a mártírok  
utja környékét. /mti/

--

bb 51. fogadás a nemzetközi népzenei tanács tiszteletére

t ms/gk szb -cz 1964. augusztus 24.

ilku pálművelődésügyi miniszter hétfőn este a gundel étterem-  
ben fogadást adott a nemzetközi népzenei tanács tiszteletére.  
részvett a fogadáson ligeti lajos, a magyar tudományos akadémia  
alelnöke, kodály zoltán és felesége, a kulturális élet több más  
ismert személyisége, a magyar népzene kutatás számos neves szakembe-  
re. a baráti hangulatu fogadáson ilku pálművelődésügyi miniszter  
és willard rhodes professzor, a nemzetközi népzenei tanács alel-  
nöke pohárköszöntőt mondott. /mti/

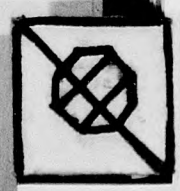
--

- v é g e -

21.05/- szb

-31-

*W*



# MTI.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda, Budapest, I., Béni utca 6 - 7. Telefon: 109 400, 369 400

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel



mti b e l f ö l d i h i r e k

1964. augusztus 25.

bb. 1. jelzett pontyok a dunában

vid/kz/sk/a/-cz

1964. augusztus 25.

a budapesti dunakutató állomás szakemberei évenként több-ezer fémtáblával megjelölt márnát, kecsegét, dunai és halgazda-sági pontyot engednek szét a duna különböző szakaszain. a kifo-gott kísérleti halak fémtábláit - amelyeken feltüntetik az in-dítás idejét és helyét - a halászok visszajuttatják a kutató-állomásra. az így nyert adatokból a nemes pontyok fejlődésével, alkalmazkodóképességével, s a telepítés szempontjából első-rendűen fontos vándorlási körzet megállapításával kapcsolat-ban vannak le következtetéseket. az 1960-ban kezdődött kísérle-tek eddigi eredményei szerint a dunába telepített nemes pontyok vándorlási körzete általában 5-25 kilométerig terjed. a dunai pontyok viszont 200-300 kilométeres szakaszon portyáznak. az egyik megjelölt példány öt hónap alatt 400 kilométer utat tett meg. hasonló vándortermezetről tett bizonyosságot a kecsege is./mti/

-.-

bb. 2. újabb híd kell budapesten 1975-re - mindenekelőtt a keresz-teződések problémáit kell megoldani - tudományos vizsgálat a budapesti uthálózat fejlesztésének megalapozására

i/tz/sk/a/vg

1964. augusztus 25.

számítások szerint 1980-ban budapesten legalább hatszor annyi személygépkocsi, két-és félszer annyi teherautó és körül-belül kétszer annyi autóbusz közlekedik majd, mint az elmúlt esz-tendőben. ez indokolja azt a vizsgálatot, amit a fővárosi tanács megbízása alapján az építőipari és közlekedési műszaki egyetem utépitési tanszéke végez a budapesti uthálózatfejlesztés távlati tervének megalapozására.

/ folyt.köv./

-1-

